

US

niya sonar 50

Robotic Pool Cleaner User Guide

EN

User Guide

2-15 P

ES

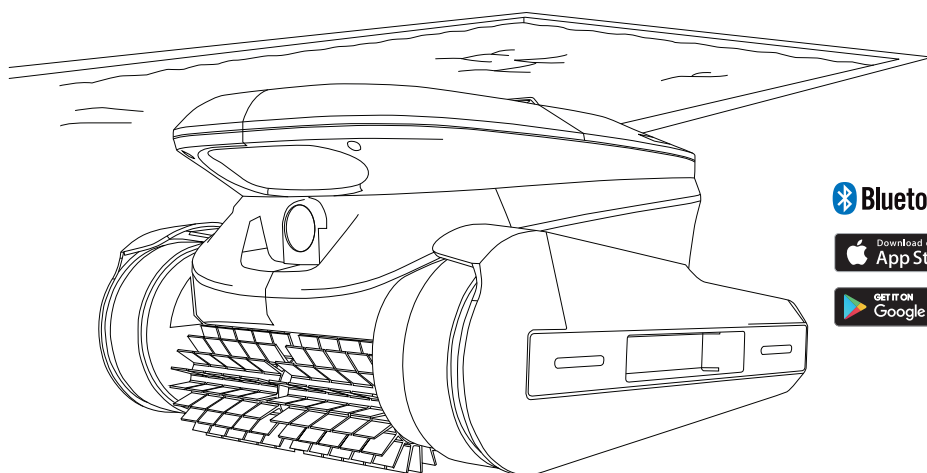
Guía del usuario

16-29 P

FR

Guide de l'utilisateur

30-43 P



 Bluetooth®

 Download on the
App Store

 GET IT ON
Google Play

Powered by  maytronics

Built by  seabuto

TABLE OF CONTENTS

1	About the Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner	3
2	Important Safety Instructions.....	4
3	Specifications	5
4	Pool Cleaner Parts	6
5	Use the Pool Cleaner	7
5.1	Before You Start	7
5.2	LED Indicators.....	7
5.3	Charge the Pool Cleaner.....	7
5.4	Place the Pool Cleaner in the Pool	8
5.5	Pool Cleaner Modes	8
5.6	Remove the Pool Cleaner from the Pool	9
5.7	Switch Off the Pool Cleaner.....	9
5.8	Clean the Pool Cleaner	10
6	Mobile Bluetooth Application Information	11
7	Routine Maintenance.....	12
7.1	Battery Replacement	12
7.2	Storage	13
8	FAQs and Troubleshooting	14

1 ABOUT NIYA SONAR 50 ROBOTIC POOL CLEANER

Thank you for purchasing a Maytronics Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner.

We are sure that your Maytronics Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner will provide you with reliable, convenient and cost-effective pool cleaning.

Its reliable filtration in all pool conditions, active brushing, and all-surface climbing brush enhance maximum pool hygiene.

Maytronics Robotic Pool Cleaners deliver advanced cleaning technology, long lasting performance and easy maintenance. You and your family will be free to enjoy swimming with full confidence that your pool is completely clean.

2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

-  Please adhere to the following warnings and cautions before you use the Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner.
-  Use the device only according to these safety instructions. Maytronics is not liable for any loss or injury caused by improper use of the device.
- 1. Use only the original battery and battery charger provided.
- 2. Keep the device out of the reach of children, vulnerable persons (with reduced physical, sensory or mental abilities), and persons who lack the requisite knowledge and experience. Users must receive appropriate instruction and supervision before using the device. Do not allow children to perform cleaning or maintenance tasks.
- 3. Be careful when handling the battery casing to avoid the risk of fire and/or burns. Do not open it or crush it and do not place it near a source of heat.
- 4. Do not insert hands and/or fingers into the impeller motor area.
- 5. Remove the robotic pool cleaner from the pool before allowing people to enter the pool.
- 6. Always switch OFF the device before cleaning the filters and /or examining the robot.
- 7. Be careful when lifting the device to avoid bodily injury.
- 8. Do not use the device and/or its battery in case of any mechanical damage.
- 9. Do not use an extension cord to connect the battery charger to electric socket. Use only an appropriately located power outlet.
- 10. In case of power cord is damaged the entire charger must be replaced with original.
- 11. Place the battery charger at least 3.5 m / 12 ft from the pool edge during operation.
- 12. Place the battery charger at least 11 cm / 4 in above the ground to protect users against electric shock.
- 13. Use a Residual Current Device (RCD) with a rated residual operating current not exceeding 30mA to power up the battery charger.

For USA/Canada installations:

- The battery charger should be connected only to a power supply circuit that is protected by a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). This GFCI should also be tested on a routine basis.
 - To test the GFCI, push the Test button. The GFCI should interrupt the power. Push the Reset button. The power should be restored. If the GFCI fails to operate in this manner, the GFCI is defective.
 - If the GFCI interrupts power to the battery charger without the Test button being pushed, a ground current may be flowing, indicating the possibility of electric shock. Do not use the battery charger. Disconnect the battery charger and contact the manufacturer for assistance.
14. The Lithium-Ion battery should be recycled at a certified battery electronics recycler. Batteries should NOT be discarded as waste or placed in municipal recycling bins. Do not disassemble the battery.

PLEASE SAVE THESE INSTRUCTIONS.

3 SPECIFICATIONS

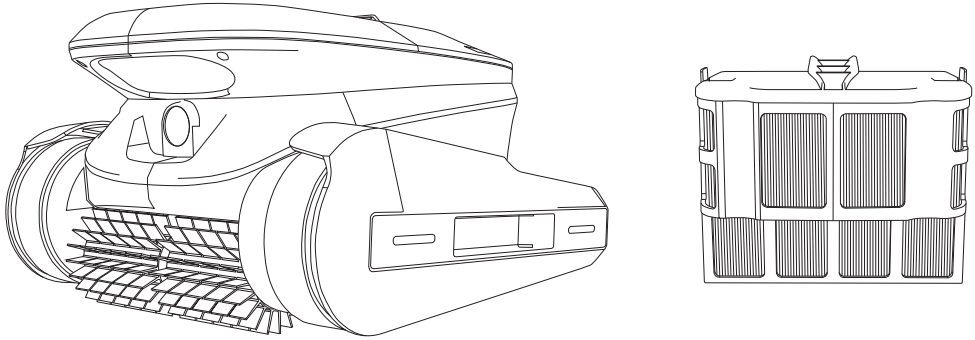
The Maytronics Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner product complies with EU Regulation & Directive 2014/53/EU.

For full EU declaration of conformity, please visit: www.maytronics/download

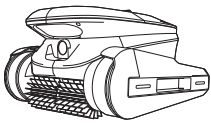
Item	Supported Values
Pool Length	Up to 12 m (39.4 ft)
Water Depth	0.4 m–2.5 m (1.3 ft–8.2 ft)
Power Adapter/AC Input	100–240 VAC, 50–60 Hz
Power Adapter/DC output	26 V, 2.6 A
Power Adapter/Rated Power	67.6 W
Lithium Battery	7800 mAh
Cleaning Cycle Time	2–2.5 hours
Charge Time	1.5–2 hours
Filtration System	250 µm filter
Moving Velocity	12–24 m/min (40–80 ft/min)
Smartphone App	iOS, Android
Connection Protocol	Bluetooth 
Dimensions (L x W x H)	426 x 396 x 287 mm (16.8 x 15.6 x 11.3 in)
Net Weight	8.7 kg (19.18 lb)
Battery model	SAT-3P6S-50
Motor and Battery Protection	IP 68
Storage Temperature	0°–40°C (32°–104°F)
Water Conditions	Use the device only in the below water conditions
Chlorine	Max 4 PPM
Temperature	5–35°C (41–95°F)
pH	7.0–7.8
NaCl	Max 5000 PPM

4 POOL CLEANER PARTS

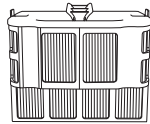
Below is an illustration of the Niya Sonar 50 Robotic Pool Cleaner.



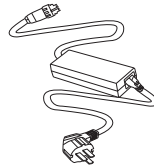
The parts included in the package delivered are illustrated here:



Niya Sonar 50



Filter Basket



Charger



Hook

5 USE THE POOL CLEANER

5.1 Before You Start

Please make sure to charge the device before initial usage.

To achieve optimal cleaning performance, the water depth in the pool should be at least 0.4 m (1.3 ft).

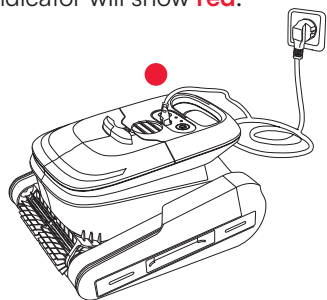
5.2 LED Indicators

The below table outlines the LED indicators displayed on the device and their significance.

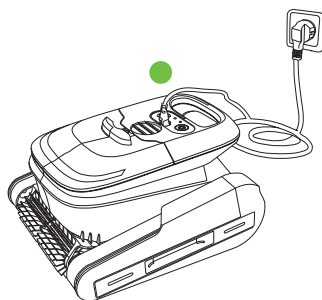
LED Color	Solid Display	Flashing Display
● Blue	Device Working	Flashing 1 sec: Device Starting Flashing 3 secs: Device Idle
● Red	Charging	Low Battery
● Green	Fully Charged	
● Yellow	Device Reset	Device Malfunction
○ White		Software Update
● Purple		Device stuck

5.3 Charge the Pool Cleaner

Connect the device to the electric socket using the battery charger provided. The charging process will begin and the LED indicator will show **red**.



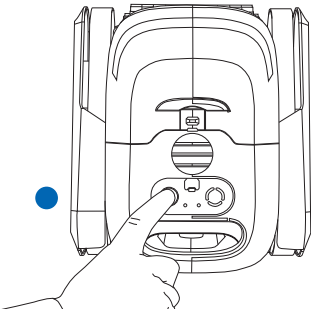
When the device is fully charged the LED indicator will show solid **green**. After 10 minutes it will turn off automatically.



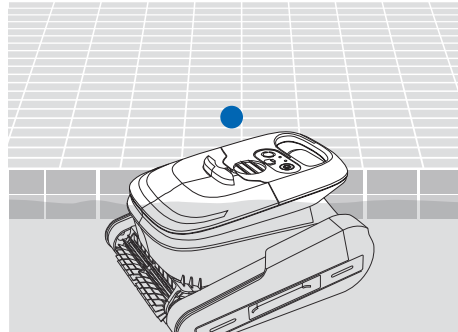
Disconnect the device from the electric socket.

5.4 Place the Pool Cleaner in the Pool

Before placing the device in the pool, press the left-side button to turn it on. A flashing **blue** LED indicator will display and there is a voice alert — “Welcome, I am ready to work”.



Place the device into the pool, making sure that the water covers the top of the device to enable correct usage. When cleaning commences the LED indicator will revert to solid **blue**.

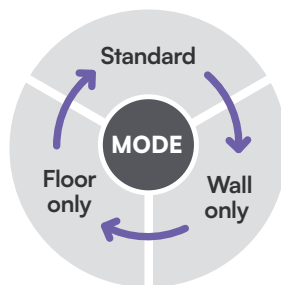
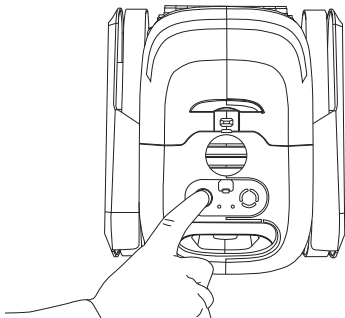


5.5 Pool Cleaner Modes

The pool cleaner is set by default to Standard Mode. This means that it will clean all specified areas of the pool, including the floor, the walls and the waterline.

There are two other modes available, Floor Only and Wall Only modes. These modes can be selected in the mobile app or by pressing the switch button on the device.

When a mode is selected there is a voice alert confirming the mode selected.



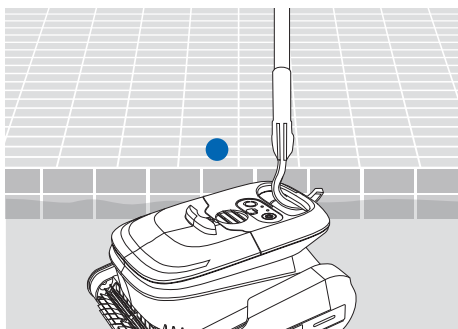
Press the button to select the mode. Each subsequent press will change the mode.

Refer to the below table for detail of the cleaning modes.

Mode	Cleaning Coverage	Voice Alert	Cleaning Cycle Time
Standard	Floor, walls, waterline	Standard mode	2–2.5 hours
Wall Only	Cleans the walls only	Wall only	2–2.5 hours
Floor Only	Cleans the floor only	Floor only	2–2.5 hours

5.6 Remove the Pool Cleaner from the Pool

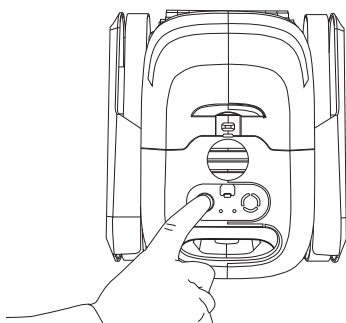
To remove the device from the pool use the hook provided by attaching it to a suitable pole (not included), such as a regular broom pole.



When extracting the device from the pool, take care not to knock it on the wall of the pool as this could cause damage to the device.

5.7 Switch Off the Pool Cleaner

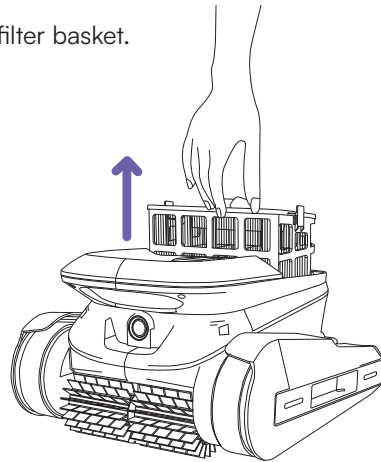
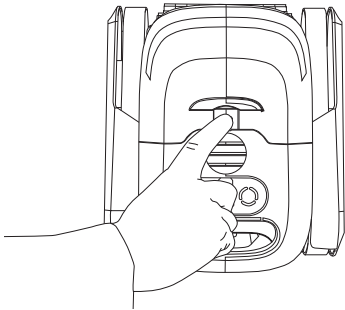
To turn the robot OFF, press and hold the switch.



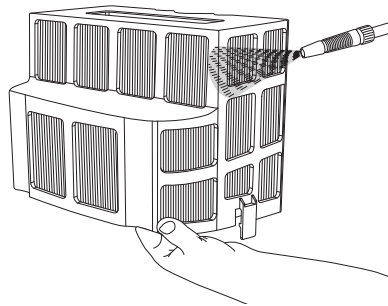
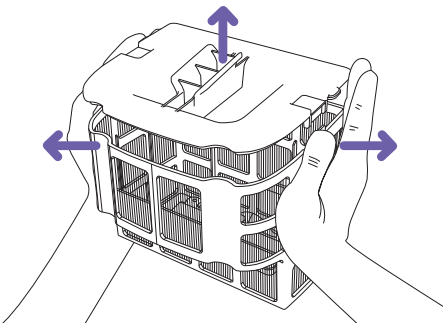
5.8 Clean the Pool Cleaner

Place the pool cleaner on a solid surface at the poolside.
Make sure it is switched OFF.

Press the switch to open the lid and remove the filter basket.



Open the cap of the basket and clean it before it dries out.



6 MOBILE BLUETOOTH APPLICATION INFORMATION

Please download the **Niya App** to your mobile device from either Google Play for Android or the Appstore for iOS or scan the appropriate QR code here.



The app is compatible with the following smart devices:

- **Apple (iOS)** – version 10 and up - iPhone, iPad, iPod
- **Android** – version 5 and up operating system



7 ROUTINE MAINTENANCE

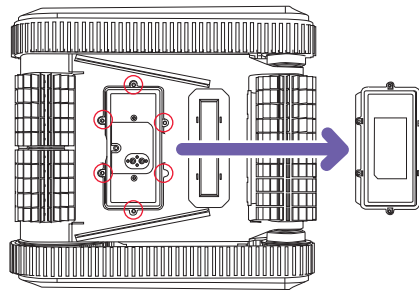
7.1 Battery Replacement

Before inserting a new battery, clean up the water droplets and sand or other foreign objects from the device.

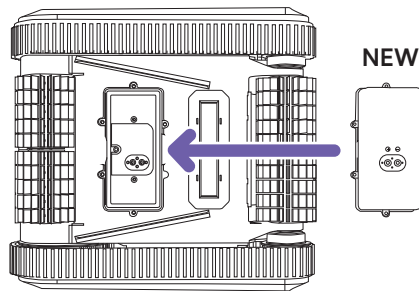
Before replacement of the battery, leave the machine standing idle for two days to ensure the complete evaporation of moisture.

To replace the battery, proceed as follows:

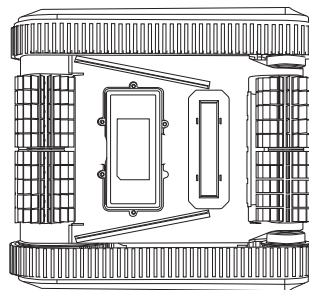
1. Remove the six screws fixed to the holding plate and extract the used battery.



2. Insert the new battery in the same position where the used battery was previously.



3. Secure the new battery in place using the six screws. Make sure they are tightened correctly.



7.2 Storage

When the pool cleaner is not in use for an extended period, proceed as follows to store the device:

1. Make sure there is no water left in the pool cleaner.
2. Thoroughly clean the filter basket and insert it back in place.
3. Store the pool cleaner in a protected area away from direct sunlight / rain / frost at a temperature between 0°–40°C / 32°–104°F.
4. Charge the pool cleaner once every 3 months to protect the battery.

8 FAQs AND TROUBLESHOOTING

Some common user questions are itemized here below. If these suggested solutions do not solve any problem you may have encountered, please refer to www.maytronics.com or contact Maytronics Customer Support.

Q: What kind of pool is suitable?

A: It is recommended to use the cleaner for pools Up to 12 m (39.4 ft).

Q: Why doesn't the cleaner respond after turning on the machine?

A: The battery may be dead after long-time delivery or storage.
Charge the device, the LED indicator will be solid red while charging.

Q: Why can't the cleaner climb the wall?

A1: The device may be set to Floor-Only mode.
Connect it to the app and select the correct mode.

A2: There is garbage or debris in the filter basket. Remove the basket and clean it.

Q: Why does the cleaner sit at the bottom of the pool and it doesn't move or moves slowly?

A1: The device may be caught in the drain outlet on the pool floor. It will try to float itself to break free. If it is still stuck after several minutes, use the pole to move it.

A2: The device may absorb an extensive amount of debris in a very short time when placed in a dirty pool. Check and clean the filters if needed.

Q: Why does the front part float while the rear part stays on the floor?

A: This is an intelligent feature of the pool cleaner, to break free from becoming stuck.

Q: Why can't my phone connect to the cleaner?

A: Please follow the below steps to link the app to the cleaner:

1. Keep your machine turned on.
 2. Check and/or turn on the Bluetooth  function on your phone.
 3. Make sure your phone is in proximity to the cleaner (within 5 m or 16.4 ft.).
-

Q: Why can't the cleaner clean the wall or waterline in Standard mode?

A: The device may contain too much debris in the filter basket.
This could weaken its suction capacity.

Q: How many smartphones can be connected to one cleaner?

A: Only one smartphone can be connected to the cleaner. You cannot connect to the machine from other smartphones. Please reset the cleaner or delete it in the app if you want to link to another smartphone.

Q: Why does the cleaner automatically switch off after a few hours of charging?

A: The device is designed to shut off automatically in 10 minutes after being fully charged to protect the battery and ensure its lifespan.

Q: What is the issue when the cleaner lights up with a yellow or white LED indicator?

A: The yellow LED indicator means the cleaner has a problem such as over-currenting because it is stuck, or fails to start. Remove the cleaner from the pool and re-start it. The white LED indicator means that the cleaner is updating its firmware. Make sure that the cleaner battery is not too low.

Q: What is the issue when the cleaner lights up with a purple LED indicator?

A: The purple LED indicator means that the cleaner is stuck. Pull the cleaner out of the water. When the blue LED indicator starts to flash, place it back in the pool to continue the cleaning process.

Q: How can I obtain replacement accessories?

A: Please contact your purchase channel.

Q: How can I buy a long pole and what size is it?

A: A pick-up hook is available in the box, which is the universal pool accessory. The hook fits a standard pole size with a 25–32 mm (1–1¼ ins) diameter connection end. You can easily find a pole in your local market or shop online.

Q: Why are there some water droplets inside a newly purchased machine?

A: Every machine is rigorously tested before leaving the factory, including underwater tests, etc. So, there may be a little water left inside. You can use it normally.

TABLA DE CONTENIDO

1	Acerca del robot limpiafondos de piscinas Niya Sonar 50.....	17
2	Instrucciones de seguridad importantes	18
3	Especificaciones.....	19
4	Partes del Limpiafondos de piscinas.....	20
5	Usar el limpiafondos de piscinas.....	21
5.1	Antes de empezar	21
5.2	Indicadores LED.....	21
5.3	Cargar el limpiafondos de piscinas.....	21
5.4	Colocar el limpiafondos en la piscina.....	22
5.5	Modos de limpieza.....	22
5.6	Retirar el limpiafondos de la piscina	23
5.7	Apagar el limpiafondos de piscinas.....	23
5.8	Limpiar el robot limpiafondos	24
6	Información sobre la aplicación Bluetooth móvil	25
7	Mantenimiento rutinario.....	26
7.1	Sustitución de la batería	26
7.2	Almacenamiento	27
8	Preguntas frecuentes y solución de problemas	28

1 SOBRE EL ROBOT LIMPIAFONDOS DE PISCINAS NIYA SONAR 50

Gracias por adquirir el robot limpiafondos de piscinas Niya Sonar 50 de Maytronics.

Estamos seguros de que su robot limpiafondos de piscinas Niya Sonar 50 de Maytronics le proporcionará una limpieza fiable, cómoda y rentable de la piscina.

Su filtración fiable en cualquier condición de la piscina y su cepillado activo en toda la superficie optimizan la higiene de la piscina.

Los robots limpiafondos de piscinas Maytronics ofrecen una avanzada tecnología de limpieza, rendimiento duradero y fácil mantenimiento. Usted y su familia podrán disfrutar del baño sin preocupaciones, con plena confianza de que su piscina está completamente limpia.

2 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

- ⚠ Tenga en cuenta las siguientes advertencias y precauciones antes de utilizar el robot limpiafondos de piscinas Niya Sonar 50.
 - ⚠ Utilice el aparato sólo de acuerdo con estas instrucciones de seguridad. Maytronics no se hace responsable de ninguna pérdida o lesión causada por un uso inadecuado del dispositivo.
1. Utilice únicamente la batería original y el cargador de batería suministrados.
 2. Cargue el dispositivo sólo en interiores.
Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas y las personas que carecen del conocimiento y la experiencia necesarios para utilizarlo. Los usuarios deben recibir instrucciones y supervisión adecuadas antes de utilizar el dispositivo. No permita que los niños realicen tareas de limpieza o mantenimiento.
 3. Tenga cuidado al manipular la carcasa de la batería para evitar el riesgo de incendio y/o quemaduras. No lo abra ni lo aplaste y no lo coloque cerca de una fuente de calor.
 4. No introduzca las manos ni los dedos en la zona del motor impulsor.
 5. Extraer el robot limpiafondos de la piscina antes de que los bañistas entren al agua.
 6. Apague siempre el aparato antes de limpiar los filtros y/o examinar el robot.
 7. Tenga cuidado al levantar el aparato para evitar lesiones corporales.
 8. No utilice el aparato y/o su batería en caso de daños mecánicos.
 9. No utilice una extensión para conectar el cargador de la batería a la toma de corriente eléctrica. Utilice únicamente una toma de corriente situada en un lugar adecuado.
 10. En caso de que el cable de alimentación esté dañado, se debe reemplazar todo el cargador.
 11. Coloque el cargador a una distancia mínima de 3,5 m/12 pies del borde de la piscina durante el funcionamiento.
 12. Coloque el cargador de la batería a una altura mínima de 11 cm/4 pulgadas del suelo para proteger a los usuarios contra descargas eléctricas.
 13. Utilice un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de funcionamiento residual nominal no superior a 30mA para alimentar el cargador de batería.

Para instalaciones en EE.UU./Canadá:

- El cargador de la batería debe conectarse únicamente a un circuito de alimentación eléctrica que esté protegido por un interruptor diferencial (GFCI). Este GFCI también debe ser probado de forma rutinaria.
 - Para probar el GFCI, presione el botón Test. El GFCI debería interrumpir la corriente. Oprima el botón de reinicio. La energía debería restablecerse. Si el GFCI no funciona de esta manera, el GFCI está defectuoso.
 - Si el GFCI interrumpe la alimentación del cargador de la batería sin que el botón de test sea oprimido, puede haber una corriente de tierra que indique la posibilidad de descarga eléctrica. En ese caso no utilice el cargador de la batería. Desconecte el cargador de la batería y póngase en contacto con el fabricante para obtener ayuda.
14. La batería de iones de litio debe reciclarse en un centro certificado de reciclaje de baterías electrónicas. Las baterías NO deben desecharse como residuos ni depositarse en los contenedores de reciclaje municipales. No desmonte la batería.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

3 ESPECIFICACIONES

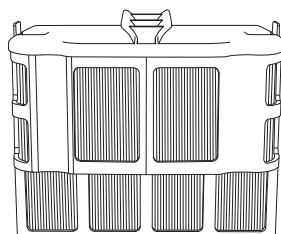
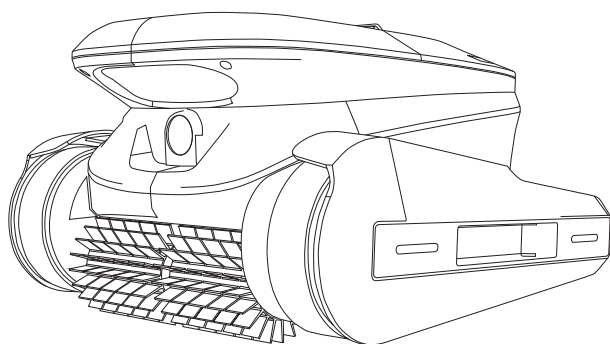
El producto limpiafondos de piscinas robótico Niya Sonar 50 de Maytronics cumple con el Reglamento de la UE y la Directiva 2014/53/UE.

Para obtener la declaración de conformidad de la UE completa, visite www.maytronics/download

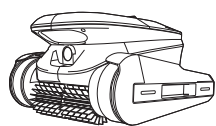
Artículo	Valores admitidos
Longitud ideal de lapiscina	Hasta 12 m (39,4 pies cuadrados)
Profundidad del agua	0,4m–2,5m (1,3 ft–8,2 ft)
Adaptador de corriente/entrada de CA	100–240 VCA, 50–60 Hz
Adaptador de corriente/salida de CC	26 V, 2,6A
Adaptador de corriente/Potencia nominal	67,6W
Batería de litio	7800 mAh
Duración del ciclo de Limpieza	2–2,5 horas
Tiempo de carga	1,5–2 horas
Sistema de filtración	250 µm cesta filtrante
Velocidad de desplazamiento	12–24 m/min (40–80 pies/min)
Aplicación para smartphone	iOS, Android
Protocolo de conexión	Bluetooth 
Dimensiones (L x A x A)	426x396x287 mm (16,8 x 15,6 x 11,3 in)
Peso neto	8,7 kg (19,18 lb)
Modelo de batería	SAT-3P6S-50
Protección del motor y de la batería	IP 68
Temperatura de almacenamiento	0°–40°C (32°–104°F)
Condiciones de Agua	Utilice el aparato sólo en las siguientes condiciones de agua
Cloro	Máximo 4 PPM
Temperatura	5–35°C (41–95°F)
pH	7,0–7,8
NaCl	Máx. 5000 PPM

4 PIEZAS DEL LIMPIAFONDOS DE PISCINAS

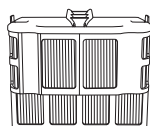
A continuación, se muestra una ilustración del robot limpiafondos de piscinas Niya Sonar 50.



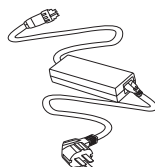
Aquí se detallan las piezas incluidas en el embalaje:



Niya Sonar 50



**Cesta de
filtrado**



Cargador



Gancho

5 UTILIZAR EL LIMPIAFONDOS DE PISCINAS

5.1 Antes de empezar

Asegúrese de cargar el dispositivo antes de utilizarlo por primera vez.

Para lograr un rendimiento óptimo de limpieza, la superficie del agua de la piscina debe estar al menos 50 cm (19,5 pulgadas) por encima del dispositivo.

5.2 Indicadores LED

La siguiente tabla muestra los indicadores LED que aparecen en el dispositivo y su significado.

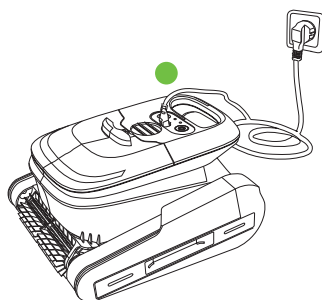
Color LED	Pantalla sólida	Pantalla intermitente
 Azul	Funcionamiento del dispositivo	Intermitencia de 1 s: Inicio del dispositivo Intermitencia de 3 s: Dispositivo inactivo
 Rojo	Cargando	Batería baja
 Verde	Totalmente cargado	
 Amarillo	Reinicio del dispositivo	Mal funcionamiento del dispositivo
 Blanco		Actualización de software
 Violeta		Dispositivo atascado

5.3 Cargar el limpiafondos de piscinas

Conecte el dispositivo a la toma de corriente eléctrica utilizando el cargador de batería suministrado. El proceso de carga comenzará y el indicador led se mostrará en **rojo**.



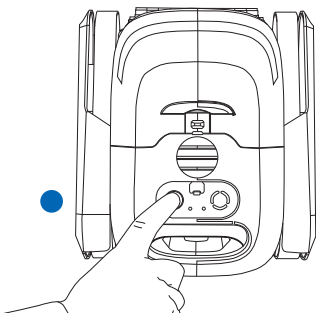
Cuando el dispositivo está completamente cargado el indicador led mostrará una luz **verde** continua. Después de 10 minutos se apagará automáticamente.



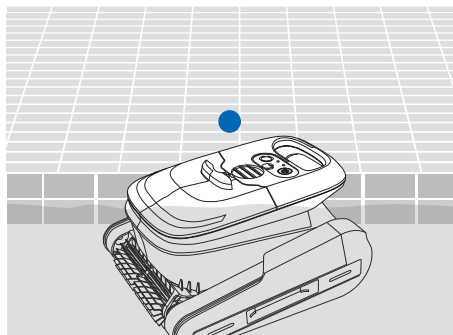
Desconecte el aparato de toma de corriente eléctrica.

5.4 Coloque el limpiafondos en la piscina

Antes de colocar el aparato en la piscina, pulse el botón lateral izquierdo para encenderlo. Un indicador LED parpadeante **azul** se encenderá y habrá una alerta de voz diciendo - "Bienvenido, estoy listo para trabajar".



Coloque el dispositivo en la piscina, asegurándose de que el agua cubra la parte superior del dispositivo para permitir un uso correcto. Cuando la limpieza comienza el indicador led cambiará a una luz **azul** continua.

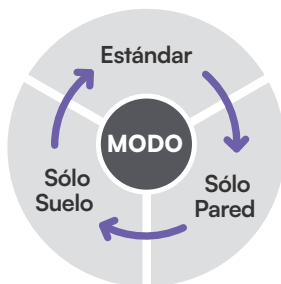
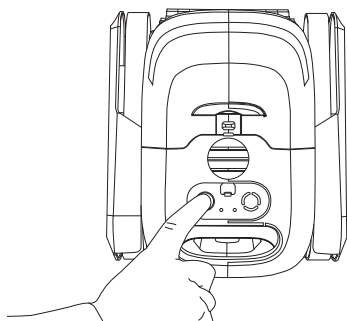


5.5 Modos del limpiafondos de piscinas

El limpiafondos de piscinas está configurado por defecto en el modo Estándar. Esto significa que limpiará todas las áreas especificadas de la piscina, incluyendo el suelo, las paredes y la línea de flotación.

Hay otros dos modos disponibles: Modo Sólo Suelo y Modo Sólo Pared. Estos modos pueden seleccionarse en la aplicación móvil o pulsando el botón de cambio del dispositivo.

Cuando se selecciona un modo, se emite una alerta de voz que confirma el modo seleccionado.



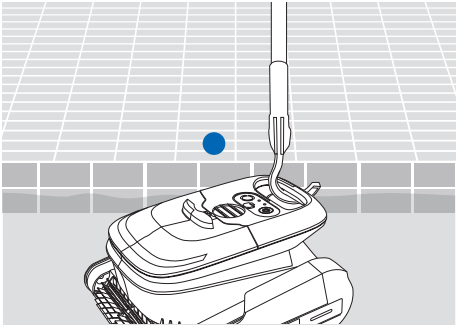
Pulse el botón para seleccionar el modo. Cada pulsación posterior cambiará el modo.

Consulte la tabla siguiente para obtener información detallada sobre los modos de limpieza.

Modo	Cobertura de limpieza	Alerta de voz	Duración de la batería
Estándar	Suelo, paredes, línea de flotación	Modo estándar	2–2,5 horas
Sólo Pared	Limpia sólo las paredes	Sólo pared	2–2,5 horas
Sólo Suelo	Limpia sólo el suelo	Sólo suelo	2–2,5 horas

5.6 Retirar el limpiafondos de la piscina

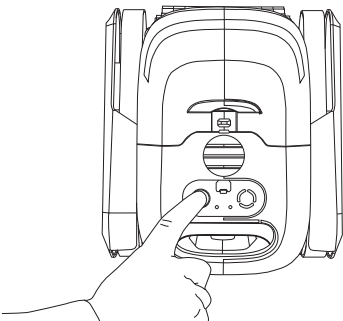
Nota: Cuando saque el dispositivo de la piscina, tenga cuidado de no golpearlo contra las paredes de esta ya que podría causarle daños al aparato.



Al extraer el aparato de la piscina, tenga cuidado de no golpearlo contra la pared de esta, ya que podría causar daños al aparato.

5.7 Desconectar el limpiafondos de piscinas

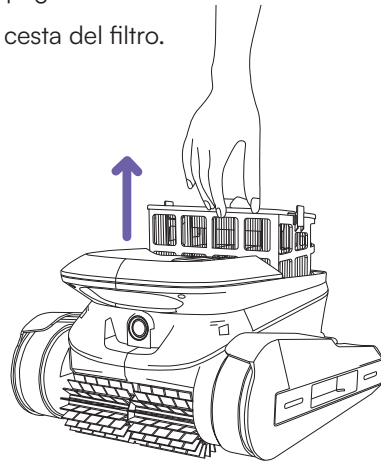
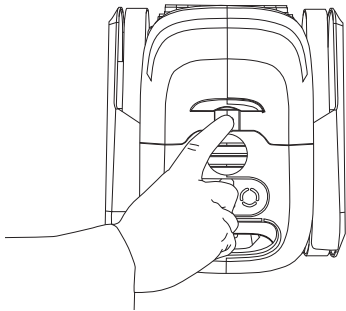
Para apagar el robot, mantenga pulsado el interruptor.



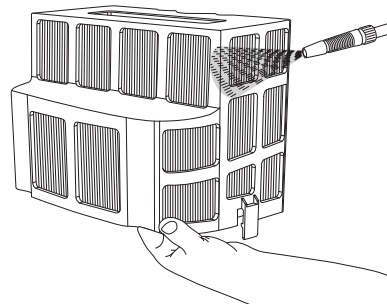
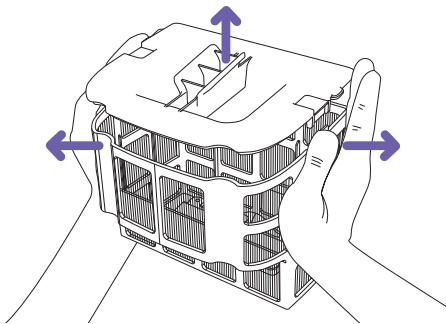
5.8 Limpiar el limpiafondos de piscinas

Coloque el limpiafondos de piscinas sobre una superficie sólida junto a la piscina. Asegúrese de que está apagado.

Pulse el interruptor para abrir la tapa y extraer la cesta del filtro.



Abra la tapa de la cesta y límpiela antes de que se seque.



6 INFORMACIÓN SOBRE LA APLICACIÓN BLUETOOTH MÓVIL

Descargue la **Aplicación Niya** en su dispositivo móvil desde Google Play para Android o Appstore para iOS o escanee el código QR correspondiente aquí.



La aplicación es compatible con los siguientes dispositivos inteligentes:

- **Apple (iOS)** – a partir de la versión 10 - iPhone, iPad, iPod
- **Android** – sistema operativo a partir de la versión 5



7 MANTENIMIENTO RUTINARIO

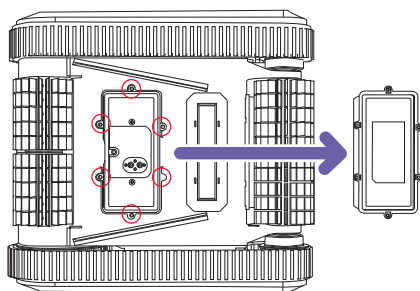
7.1 Sustituir la batería

Antes de colocar una batería nueva, limpie las gotas de agua y la arena u otros objetos extraños del dispositivo.

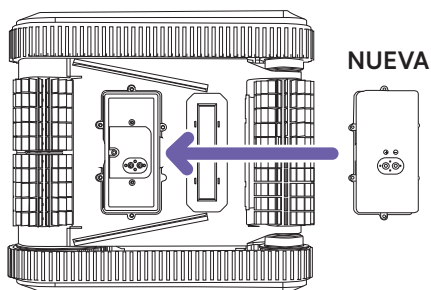
Antes de sustituir la batería, deje la máquina parada durante dos días para garantizar la evaporación completa de la humedad.

Para sustituir la batería, proceda del siguiente modo:

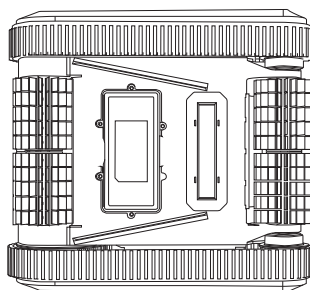
1. Retire los seis tornillos fijados a la placa de sujeción y extraiga la batería usada.



2. Inserte la batería nueva en la misma posición en la que estaba anteriormente.



3. Fije la nueva batería en su sitio utilizando los seis tornillos. Asegúrese de que estén bien apretados.



7.2 Almacenamiento

Cuando no vaya a utilizar el limpiafondos de piscinas durante un periodo prolongado, proceda de la siguiente manera para guardar el aparato:

1. Asegúrese de que no queda agua en el limpiafondos de piscinas.
2. Limpie a fondo la cesta del filtro e insértela de nuevo en su sitio.
3. Guarde el limpiafondos de piscinas en un lugar protegido de la luz solar directa luz solar/lluvia/heladas a una temperatura comprendida entre 0°–40°C / 32°–104°F.
4. Cargue el limpiafondos de piscinas una vez cada 3 meses para proteger la batería.

8 PREGUNTAS FRECUENTES Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación, se detallan algunas preguntas frecuentes de los usuarios. Si estas soluciones sugeridas no resuelven el problema que ha encontrado, consulte www.maytronics.com o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Maytronics.

Q: ¿Qué tipo de piscina es adecuada?

A: Se recomienda utilizar el limpiafondos para piscinas enterradas (12 m 39,4 pies cuadrados).

Q: ¿Por qué el limpiafondos no responde después de encenderlo?

A: La batería puede estar agotada después de un largo tiempo sin uso o almacenamiento. Cargue el dispositivo, el indicador LED se iluminará en rojo fijo durante la carga.

Q: ¿Por qué el limpiafondos no puede subir la pared?

A1: El aparato puede estar en modo Sólo Suelo.

Conéctelo a la aplicación y seleccione el modo correcto.

A2: Hay suciedad o residuos en la cesta del filtro. Retire la cesta y límpiela.

Q: ¿Por qué el limpiafondos de piscinas se queda en el fondo de la piscina y no se mueve o se mueve lentamente?

A1: El dispositivo puede quedar atrapado en la salida del desagüe en el fondo de la piscina. Este tratará de salir a flote para liberarse. Si sigue atascado después de varios minutos, utilice la pértiga para moverlo.

A2: El dispositivo puede absorber una gran cantidad de residuos en muy poco tiempo cuando se coloca en una piscina sucia. Compruebe y limpie los filtros si es necesario.

Q: ¿Por qué la parte delantera flota mientras que la trasera se queda en el suelo?

A: Se trata de una función inteligente del limpiafondos de piscinas para evitar que se atasque.

Q: ¿Por qué mi teléfono no puede conectarse al limpiafondos?

A: Siga los pasos que se indican a continuación para vincular la aplicación al limpiafondos:

1. Mantenga la máquina encendida.
 2. Compruebe y/o active la función Bluetooth en su teléfono.
 3. Asegúrese de que el teléfono está cerca del limpiafondos (a menos de 5 m o 16,4 pies).
-

Q: ¿Por qué el limpiafondos no puede limpiar la pared o la línea de flotación en modo Estándar?

A: Es posible que el aparato contenga demasiados residuos en la cesta del filtro. Esto podría reducir su capacidad de succión.

Q: ¿Cuántos smartphones pueden conectarse a una limpiafondos?

A: Sólo se puede conectar un smartphone al robot limpiafondos. No puede conectarse a la máquina desde otros smartphones. Por favor, reinicie el limpiafondos o bórralo en la aplicación si quiere vincularlo a otro smartphone.

Q: ¿Por qué el limpiafondos se apaga automáticamente tras unas horas de carga?

A: El dispositivo está diseñado para apagarse automáticamente en 10 minutos cuando alcanza su carga completa para proteger la batería y garantizar su vida útil.

Q: ¿Cuál es el problema cuando el limpiafondos de piscinas se enciende con un indicador LED amarillo o blanco?

A: El indicador LED amarillo significa que el limpiafondos tiene un problema, como un exceso de corriente porque está atascada o no arranca. Retire el limpiafondos de la piscina y vuelva a ponerlo en marcha. El indicador LED blanco significa que el limpiafondos de piscinas está actualizando su firmware. Asegúrese de que la batería del limpiafondos no esté demasiado baja.

Q: ¿Cuál es el problema cuando el limpiafondos de piscinas se enciende con un indicador LED violeta?

A: El indicador LED violeta significa que el limpiafondos está atascado. Retire el limpiafondos de la piscina. Cuando el indicador LED azul empiece a parpadear, colóquelo nuevamente en la piscina para continuar el proceso de limpieza.

Q: ¿Cómo puedo conseguir accesorios de repuesto?

A: Póngase en contacto con su punto de venta habitual.

Q: ¿Cómo puedo comprar una pértiga larga y de qué tamaño es?

A: En la caja hay un gancho de recogida, que es el accesorio universal para piscinas. El gancho se ajusta a un tamaño de pértiga estándar con una conexión de diámetro 25-32 mm (1-1¼ in). Puede encontrar fácilmente la pértiga en su tienda habitual o comprarla por Internet.

Q: ¿Por qué hay algunas gotas de agua dentro de una máquina recién comprada?

A: Cada máquina se somete a rigurosas pruebas antes de salir de fábrica, incluidas pruebas bajo el agua, etc. Por lo tanto, puede ser que quede un poco de agua dentro. Puede utilizarla normalmente.

TABLE DES MATIÈRES

1	A propos du robot nettoyeur de piscine Niya Sonar 50	31
2	Importantes consignes de sécurité	32
3	Caractéristiques.....	33
4	Pièces du nettoyeur de piscine	34
5	Utiliser le nettoyeur de piscine	35
5.1	Avant de commencer	35
5.2	Voyants LED	35
5.3	Charger le nettoyeur de piscine.....	35
5.4	Placer le nettoyeur de piscine dans la piscine	36
5.5	Modes du nettoyeur de piscine.....	36
5.6	Retrait du nettoyeur de la piscine	37
5.7	Éteindre le nettoyeur de piscine.....	37
5.8	Entretien le nettoyeur de piscine	38
6	Informations sur l'application mobile Bluetooth	39
7	Entretien de maintenance.....	40
7.1	Remplacer la batterie.....	40
7.2	Stockage.....	41
8	FAQ et dépannage	42

1 À PROPOS DU ROBOT NETTOYEUR DE PISCINE NIYA SONAR 50

Merci d'avoir fait l'acquisition d'un robot nettoyeur de piscine Maytronics Niya Sonar 50.

Nous sommes certains que votre robot nettoyeur de piscine Maytronics Niya Sonar 50 vous assurera un nettoyage de piscine fiable, pratique et économique.

Sa filtration fiable dans toutes les conditions de la piscine, son brossage actif et sa brosse permettant de grimper aux parois pour nettoyer toute la surface garantissent une hygiène maximale de la piscine.

Les robots nettoyeurs de piscine Maytronics sont pourvus d'une technologie de nettoyage avancée. Ils offrent des performances durables et sont faciles à entretenir. Vous et votre famille profiterez de la baignade en toute confiance, sachant que votre piscine est parfaitement propre.

2 IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

VEUILLEZ LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

 Veuillez respecter les avertissements et les précautions suivants avant d'utiliser le robot nettoyeur de piscine Niya Sonar 50.

 N'utilisez le dispositif que conformément aux présentes consignes de sécurité. Maytronics n'est pas responsable de toute perte ou blessure causée par une mauvaise utilisation de l'appareil.

1. N'utilisez que la batterie d'origine et le chargeur de batterie fournis.
2. Chargez le dispositif dans un endroit ombragé.
3. Gardez le dispositif hors de portée des enfants, des personnes vulnérables (aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites), et des personnes ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires. Les utilisateurs doivent recevoir des instructions et une supervision appropriées avant d'utiliser le dispositif. Ne laissez pas les enfants réaliser les tâches de nettoyage ou d'entretien.
4. Soyez prudent lorsque vous manipulez le boîtier de la batterie afin d'éviter tout risque d'incendie et/ou de brûlure. Ne l'ouvrez pas, ne l'écrasez pas et ne le placez pas près d'une source de chaleur.
5. N'introduisez pas les mains et/ou les doigts dans la zone du moteur de la turbine.
6. Retirez le robot nettoyeur de la piscine avant d'y laisser entrer des personnes.
7. Éteignez toujours le dispositif avant de nettoyer les filtres et/ou d'inspecter le robot.
8. Soyez prudent lorsque vous soulevez le dispositif afin d'éviter toute lésion corporelle.
9. N'utilisez pas le dispositif et/ou sa batterie en cas de dommages mécaniques.
10. N'utilisez pas de rallonge pour connecter le chargeur de batterie à une prise électrique. Utilisez uniquement une prise de courant correctement située.
11. Placez le chargeur de batterie à au moins 3,5 m / 12 pi du bord de la piscine pendant le fonctionnement.
12. Placez le chargeur de batterie à au moins 11 cm / 4 po au-dessus du sol pour protéger les utilisateurs contre les chocs électriques.
13. Utilisez un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant de fonctionnement résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA pour alimenter le chargeur de batterie.

Pour les installations aux États-Unis et au Canada :

- Le chargeur de batterie ne doit être connecté qu'à un circuit d'alimentation électrique qui est protégé par un disjoncteur différentiel (GFCI). Ce disjoncteur différentiel doit également être testé régulièrement.
 - Pour tester le disjoncteur différentiel, appuyez sur le bouton Test. Le disjoncteur différentiel (GFCI) doit couper le courant. Appuyez sur le bouton de réinitialisation. Le courant devrait être rétabli. Si le disjoncteur différentiel/GFCI ne fonctionne pas de cette manière, il est défectueux.
 - Si le disjoncteur différentiel coupe l'alimentation du chargeur de batterie sans que le bouton Test soit pressé, un courant de terre peut circuler, indiquant la possibilité d'un choc électrique. N'utilisez pas le chargeur de batterie. Déconnectez le chargeur de batterie et contactez le fabricant de pour obtenir de l'aide.
14. La batterie au lithium-ion doit être recyclée dans un centre de recyclage électronique agréé. Les batteries NE doivent PAS être jetées comme des déchets ou placées dans les poubelles de recyclage municipales. Ne démontez pas la batterie.

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

3 CARACTERISTIQUES

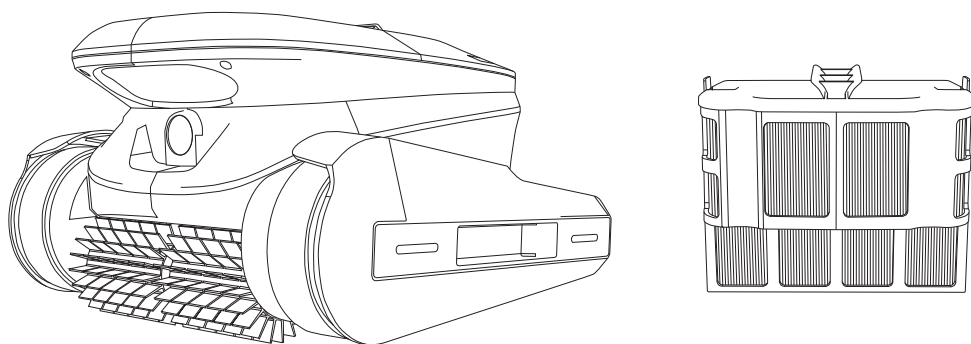
Le produit Robot nettoyeur de piscine Maytronics Niya Sonar 50 est conforme au Règlement et à la Directive européenne 2014/53/UE.

Pour l'intégralité la déclaration de conformité UE, veuillez consulter le site : www.maytronics/download

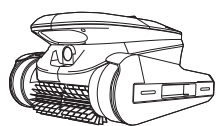
Article	Valeurs autorisées
Longueur de piscine idéale	Jusqu'à 12 m (39,4 pi)
Profondeur de l'eau	0,4m–2,5m (1,3 pi–8,2 pi)
Adaptateur d'alimentation/entrée CA	100–240 VAC, 50–60 Hz
Adaptateur d'alimentation/sortie CC	26V, 2,6A
Adaptateur d'alimentation/ puissance nominale	67,6W
Batterie au lithium	7800 mAh
Durée du cycle de nettoyage	2–2,5 hours
Temps de charge	1,5–2 hours
Système de filtration	Panier-filtre 250 µm
Vitesse de déplacement	12–24 m/min (40–80 pi/min)
Application mobile	iOS, Android
Protocole de connexion	Bluetooth 
Dimensions (L x l x H)	426 x 396 x 287 mm (16,8 x 15,6 x 11,3 pouces)
Poids net	8,7 kg (19,18 lb)
Modèle de batterie	SAT-3P6S-50
Protection du moteur et de la batterie	IP 68
Température d'entreposage	0°–40°C (32°–104°F)
Conditions de l'eau	N'utilisez le dispositif que dans les conditions d'eau ci-dessous
Chlore	Max 4 PPM
Température	5–35°C (41–95°F)
pH	7,0–7,8
NaCl	Max 5000 PPM

4 PIÈCES DU NETTOYEUR DE PISCINE

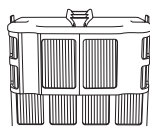
Vous trouverez ci-dessous une illustration du robot nettoyeur de piscine Niya Sonar 50.



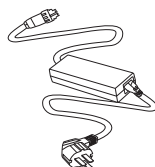
Les pièces incluses dans le carton livré sont illustrées ici :



Niya Sonar 50



Panier-filtre



Chargeur



Crochet

5 UTILISER LE NETTOYEUR DE PISCINE

5.1 Avant de commencer

Veillez à charger le dispositif avant de l'utiliser pour la première fois.

Pour obtenir des performances de nettoyage optimales, la surface de l'eau de la piscine doit se situer à au moins 50 cm (19,5 po) au-dessus du dispositif.

5.2 Voyants LED

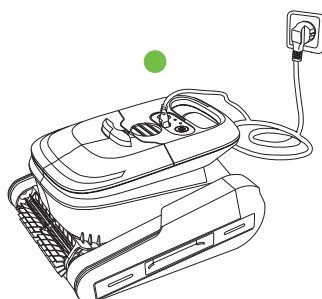
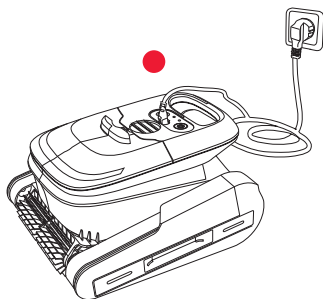
Le tableau ci-dessous présente les voyants LED affichés sur le dispositif et leur signification.

Couleur de la LED	Affichage fixe	Affichage clignotant
 Bleu	Fonctionnement de l'appareil	Clignotant 1 sec : Démarrage du dispositif Clignotant 3 secondes : Dispositif en veille
 Rouge	Charge	Batterie faible
 Vert	Entièrement chargé	
 Jaune	Réinitialisation du dispositif	Dysfonctionnement du dispositif
 Blanc		Mise à jour du logiciel
 Violet		Appareil bloqué

5.3 Charger le nettoyeur de piscine

Connectez le dispositif à une prise électrique à l'aide du chargeur de batterie fourni. Le processus de charge commencera et le voyant LED s'affichera en **rouge**.

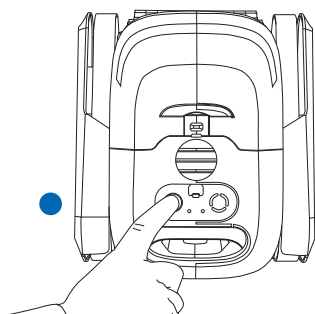
Lorsque le dispositif sera complètement chargé, le voyant LED s'allumera en **vert** fixe. Après 10 minutes, il s'éteindra automatiquement.



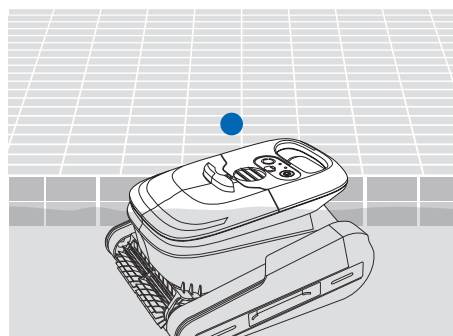
Débranchez l'appareil de la prise électrique.

5.4 Placer le nettoyeur de piscine dans la piscine

Avant de placer le dispositif dans la piscine, appuyez sur le bouton de gauche pour l'allumer. Un voyant LED **bleu** clignotant s'affichera et un avertissement vocal se fera entendre — "Bienvenue, je suis prêt à travailler".



Placez le dispositif dans la piscine en vous assurant que l'eau recouvre le dessus du dispositif pour permettre un usage correct. Lorsque le nettoyage démarre, le voyant LED redevient **bleu** fixe.

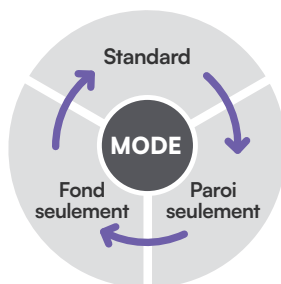
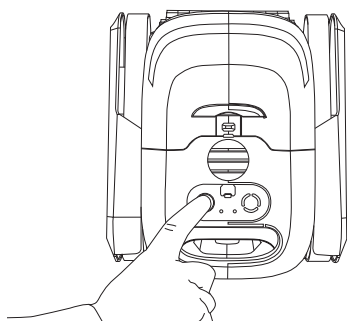


5.5 Modes du nettoyeur de piscine

Le nettoyeur de piscine est réglé par défaut sur le mode standard. Cela signifie qu'il nettoiera toutes les zones spécifiées de la piscine, notamment le fond, les parois et la ligne d'eau.

Deux autres modes sont disponibles : le mode "Fond seulement" et le mode "Paroi seulement". Ces modes peuvent être sélectionnés dans l'application mobile ou en appuyant sur le bouton de commutation sur le dispositif.

Lorsqu'un mode est sélectionné, un message vocal confirme le mode choisi.



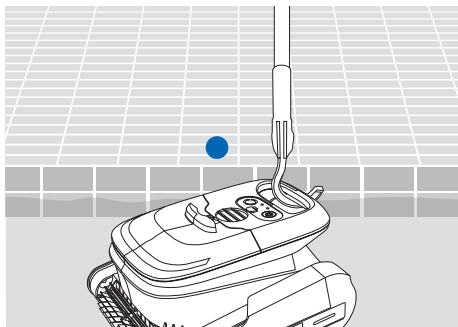
Appuyez sur le bouton pour sélectionner le mode. Chaque pression ultérieure changera le mode.

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour plus de détails sur les modes de nettoyage.

Mode	Couverture de nettoyage	Avertissement vocal	Autonomie de la batterie
Standard	Fond, parois, ligne d'eau	Mode standard	2-2h30
Paroi seulement	Nettoie seulement les parois	Paroi seulement	2-2h30
Fond seulement	Nettoie seulement le fond	Fond seulement	2-2h30

5.6 Retirer le nettoyeur de la piscine

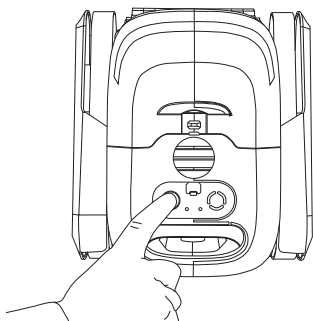
Remarque : Lors de l'extraction de l'appareil de la piscine, veillez à ne pas le cogner contre la paroi de la piscine car cela pourrait endommager.



Lorsque vous retirez le dispositif de la piscine, veillez à ne pas le cogner contre la paroi de la piscine, car cela pourrait endommager l'appareil.

5.7 Éteindre le nettoyeur de piscine

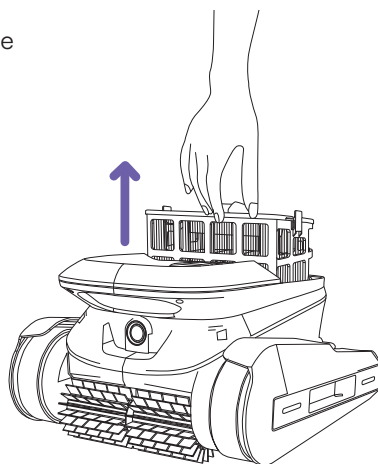
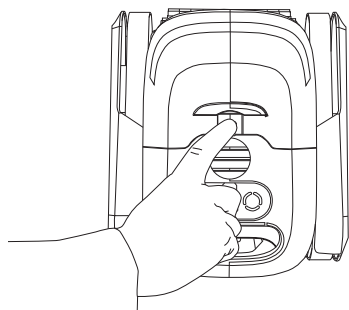
Pour éteindre le robot, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé.



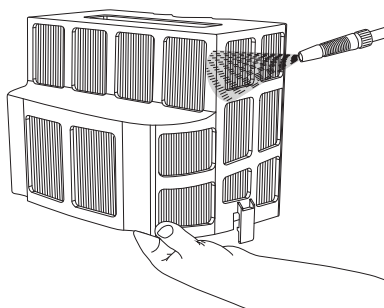
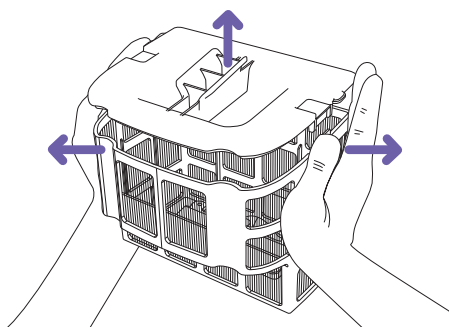
5.8 Nettoyer le nettoyeur de piscine

Placez le nettoyeur de piscine sur une surface dure au bord de la piscine. Assurez-vous qu'il est mis hors tension.

Appuyez sur l'interrupteur pour ouvrir le couvercle et retirez le panier-filtre.



Ouvrez le bouchon du panier et nettoyez-le avant qu'il ne sèche.



6 INFORMATIONS SUR L'APPLICATION BLUETOOTH MOBILE

Veuillez télécharger l'application **Niya App** sur votre dispositif mobile à partir de Google Play pour Android ou de l'App Store pour iOS, ou scannez le QR code approprié ici.



L'application est compatible avec les versions suivantes :

- **Apple (iOS)** – version 10 et supérieure - iPhone, iPad, iPod
- **Android** – version 5 et supérieure du système d'exploitation



7 ENTRETIEN DE ROUTINE

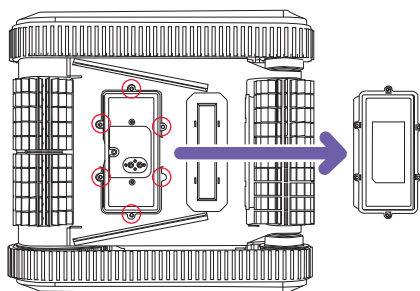
7.1 Remplacer la batterie

Avant d'insérer une nouvelle batterie, éliminez les gouttes d'eau et retirez le sable ou d'autres impuretés du dispositif.

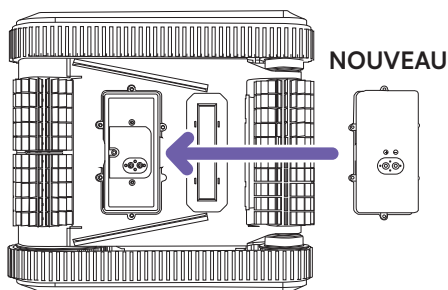
Avant de remplacer la batterie, laissez la machine à l'arrêt pendant deux jours pour assurer l'évaporation complète de l'humidité.

Pour remplacer la batterie, procédez comme suit :

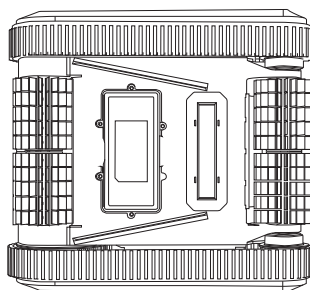
1. Retirez les six vis fixées à la plaque de maintien et extrayez la batterie usagée.



2. Insérez la nouvelle batterie dans la même position où se trouvait précédemment la batterie usagée.



3. Fixez la nouvelle batterie en place à l'aide des six vis. Assurez-vous de les serrer correctement.



7.2 Stockage

Lorsque le nettoyeur de piscine n'est pas utilisé pendant une période prolongée, procédez comme suit pour ranger le dispositif :

1. Assurez-vous qu'il ne reste plus d'eau dans le nettoyeur de piscine.
2. Nettoyez soigneusement le panier-filtre et remettez-le en place.
3. Entrez le nettoyeur de piscine dans un endroit protégé, à l'abri des rayons directs du soleil, de la pluie et du gel à une température comprise entre 0°–40°C / 32°–104°F.
4. Chargez le nettoyeur de piscine une fois tous les 3 mois pour protéger la batterie.

8 FAQ ET DÉPANNAGE

Les questions les plus fréquemment posées par les utilisateurs sont énoncées ci-dessous. Si ces solutions suggérées ne permettent pas de résoudre le problème que vous avez rencontré, veuillez-vous référer à www.maytronics.com ou contactez le service clientèle de Maytronics.

Q: À Quel type de piscine convient-il le mieux ?

R: Il est recommandé d'utiliser le nettoyeur pour les piscines enterrées (Jusqu'à 12 m / 39,4 pi).

Q: Pourquoi le nettoyeur ne réagit-il pas après la mise sous tension du dispositif ?

R: La batterie peut être déchargée après une longue période de livraison ou d'entreposage. Chargez le dispositif, le voyant LED passera au rouge fixe pendant la charge.

Q: Pourquoi le nettoyeur ne peut-il pas monter aux parois ?

R1: Le dispositif peut être défini sur le mode Fond seulement.
Connectez-le à l'application et sélectionnez le mode approprié.

R2: Il y a des déchets ou des débris dans le panier-filtre. Retirez le panier et nettoyez-le.

Q: Pourquoi le nettoyeur demeure-t-il au fond de la piscine et ne se déplace-t-il pas ou lentement ?

R1: Le dispositif peut être coincé dans l'orifice de drainage sur le fond de la piscine. Il essaiera de flotter de lui-même pour se libérer. S'il est toujours coincé après plusieurs minutes, utilisez la perche pour le débloquer.

R2: Le dispositif peut absorber une grande quantité de débris en très peu de temps lorsqu'il est placé dans une piscine sale. Vérifiez et nettoyez les filtres si nécessaire.

Q: Pourquoi la partie frontale flotte-t-elle alors que la partie arrière reste au fond ?

R: Il s'agit d'une fonctionnalité intelligente du nettoyeur de piscine, qui permet d'éviter qu'il ne se coince.

Q: Pourquoi mon téléphone ne peut-il pas se connecter au nettoyeur ?

R: Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour associer l'application au nettoyeur :

1. Maintenez votre appareil allumé.
 2. Vérifiez et/ou activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone.
 3. Veillez à ce que votre téléphone se trouve à proximité du nettoyeur (à moins de 5 m ou 16,4 pieds).
-

Q: Pourquoi le nettoyeur ne peut-il pas nettoyer la paroi ou la ligne d'eau en mode standard ?

R: Le dispositif peut contenir trop de débris dans le panier-filtre. Ceci pourrait affaiblir sa capacité d'aspiration.

Q: Combien de smartphones peuvent-ils être connectés à un seul nettoyeur ?

R: Un seul smartphone peut être connecté au nettoyeur. Vous ne pouvez pas vous connecter à la machine depuis différents smartphones. Veuillez réinitialiser le nettoyeur ou éliminez-le dans l'application si vous souhaitez l'associer à un autre smartphone.

Q: Pourquoi le nettoyeur s'éteint-il automatiquement après quelques heures de charge ?

R: Le dispositif est conçu pour s'éteindre automatiquement au bout de 10 minutes lorsqu'il atteint sa pleine charge afin de protéger la batterie et d'assurer sa durée de vie.

Q: Quel est le problème lorsque le nettoyeur s'illumine avec un voyant LED jaune ou blanc ?

R: Le voyant LED jaune signifie que le nettoyeur rencontre un problème tel qu'une surintensité parce qu'il est bloqué, ou qu'il ne démarre pas. Retirez le nettoyeur de la piscine et remettez-le en marche. Le voyant LED blanc signifie que le nettoyeur est en train de mettre à jour son logiciel. Assurez-vous que la batterie du nettoyeur n'est pas trop faible.

Q: Comment puis-je obtenir des accessoires de rechange ?

A: Veuillez contacter votre canal d'achat.

Q: Comment puis-je acheter une longue perche et quelle doit être sa taille ?

R: Un crochet de ramassage est disponible dans la boîte, qui est l'accessoire universel de la piscine. Le crochet s'adapte à une perche standard avec une extrémité de connexion de 25 à 32mm de diamètre. Vous pouvez facilement trouver une perche chez votre revendeur local ou l'acheter en ligne.

Q: Pourquoi y a-t-il des gouttes d'eau à l'intérieur d'une machine récemment achetée ?

R: Chaque machine est rigoureusement testée avant de quitter l'usine, notamment sous l'eau. Il se peut donc qu'il reste quelques gouttes à l'intérieur. Vous pouvez l'utiliser normalement.

niya

Powered by maytronics



For support please scan



01.007.0031A-01

Built by  **SEABUTO**